



Explore our valley's fascinating history

Crwydrwch ein cwm a dysgu am ei hanes difyr

- 1 Cefn Coed Colliery Museum
Amgueddfa Glofa Cefn Coed
- 2 Chapel of Ease and St Margaret's Church
Capel Anwes ac Eglwys y Santes Margaret
- 3 Red Lion Hotel
Gwesty'r Red Lion
- 4 Pen Pentre
Pen Pentre
- 5 Bethel and Saron Chapels
Capeli Bethel a Saron
- 6 Gelli Galed Farmhouse
Ffermdy Gelli Galed
- 7 Godre Rhos Chapel
Capel Godre Rhos

- 11 Millennium Gardens
Gerddi'r Mileniwm
- 12 Railway Footbridge
Pont Droed y Rheilffordd
- 13 Salem Chapel
Capel Salem
- 14 Soar Chapel
Capel Soar
- 15 Bryn-y-bedd Cemetery
Mynwent Bryn-y-bedd



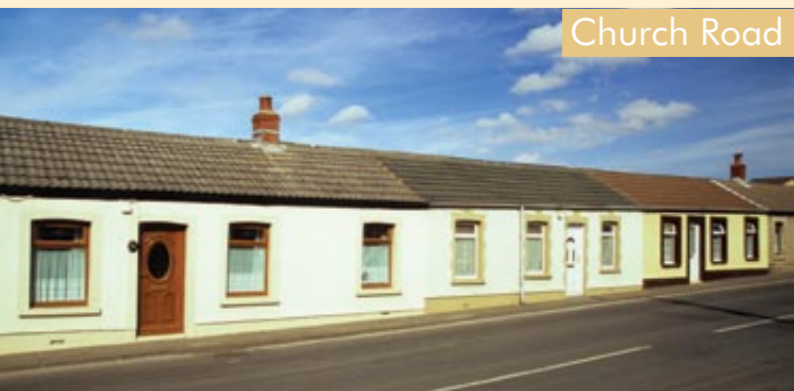
Godre Rhos

you are here
rydych chi yma



Ynysdawley

- 8 Ynysdawley Woodland Walk
Llwybr Natur Coetir Ynysdawley
- 9 St Mary's Church
Eglwys y Santes Fair
- 10 Church Road & Brick Row
Church Road a Brick Row
- 16 Bandstand and Cwm
Y Bandstand a'r Cwm
- 17 Khartoum (Tip) Park
Parc (Tomen) Khartoum
- 18 St David's Church
Eglwys Dewi Sant
- 19 DOVE Workshop
Gweithdy DOVE
- 20 St Patrick's Stone
Maen Padrig Sant
- 21 Roman Fort and Camp
Caer a Gwersyll Rhufeinig
- 22 Gors Llwyn
Gors Llwyn
- 23 Claypon's Tramway
Tramffordd Claypon



Church Road

Exploring the Dulais Valley

This is one of the famous 'valleys' of the south Wales coalfield. Thousands of men once worked the difficult anthracite seams deep below ground. But the valley's story did not start with coal. Bronze Age farmers, Roman soldiers and medieval monks have all left their mark here.

Discover their fascinating stories along the Dulais Valley Heritage Trail.

Crwydro Cwm Dulais

Dyma un o 'gymoedd' enwog maes glo'r de. Slawer dydd, roedd miloedd o ddyrnion yn gweithio'r gwythiennau glo carreg anodd eu trin o dan y ddaear. Ond nid y glo oedd dechrau'r stori. Mae olion ffermwyr yr Oes Efydd, milwyr Rhufeinig a mynachod o'r Oesoedd Canol oll i'w gweld yma.

Cewch ddysgu mwy am eu storïau difyr ar Daith Dreftadaeth Cwm Dulais.



For more information look out for the Heritage Trail leaflet or visit our website:

Os hoffech wybod rhagor, holwch am daflen y Daith Dreftadaeth neu ewch i'n gwefan:

www.dulaisvalley.org.uk/heritagetrail

Discover over 2000 years of history in 20 kilometres
Cewch weld dros 2000 o flynyddoedd o hanes mewn 20 cilometr